

FX9600

RFID Okuyucu



Hızlı Başvuru Kılavuzu



ZEBRA

Garanti

Zebra donanım ürünü garanti bildirisinin tamamı için www.zebra.com/warranty adresini ziyaret edin.

Servis Bilgileri

Ekipmanınızın kullanımıyla ilgili bir sorun yaşarsanız kurumunuzun Teknik Destek veya Sistem Desteği Birimi ile iletişime geçin. Ekipmanla ilgili bir sorun varsa destek birimi şu adresteki Zebra Destek Merkezi ile iletişim kuracaktır: www.zebra.com/support.

Yazılım Desteği

Zebra, müşterilerinin ürünü satın aldıkları sırada en son yetkili yazılım sürümüne sahip olduklarından emin olmak ister.

Zebra cihazınızın en son yetkili yazılım sürümüne sahip olduğunu doğrulamak için şu adrese gidin: www.zebra.com/support.

Cihazınız, ürün satın alma tarihinize göre en son yetkili yazılım sürümüne sahip değilse lütfen entitlementservices@zebra.com adresine e-posta göndererek Zebra'dan en son yazılımı talep edin.

Talebinizle birlikte gerekli olan şu cihaz bilgilerini vermeniz gerekmektedir:

- Model numarası
- Seri numarası
- Satın alma belgesi
- Talepte bulunduğunuz yazılım indirmesinin adı.

Zebra tarafından cihazınız için daha güncel bir yazılım sürümünün bulunduğu belirlenirse uygun yazılımı indirmek üzere sizi Zebra web sitesine yönlendiren bağlantının bulunduğu bir e-posta alırsınız.

İlgili Bilgiler

Aşağıdaki belgeler ve yazılım, RFID okuyucu ile ilgili daha fazla bilgi sağlar:

- FX Serisi RFID Okuyucu Birleştirici Kılavuzu (p/n MN000026Axx)
- RFID Okuyucu Yazılımı Arabirimi Kontrol Kılavuzu (p/n 72E-131718-xx)
- RFID Demo Uygulamaları Kullanıcı Kılavuzu (p/n 72E-160038-xx)
- FX Serisi Yerleşik SDK Kurulum Kılavuzu
- FX Serisi Yerleşik SDK Programlayıcı Kılavuzu

- FX Serisi Yerleşik SDK Örnek Uygulama Kılavuzu

Bu kılavuzun ve diğer tüm kılavuzların en son sürümü için şu adrese gidin:

www.zebra.com/support.

Giriş

FX9600 okuyucu, EPC Sınıf 1 Nesil 2 V2 uyumlu etiketler için gerçek zamanlı ve kesintisiz etiket işleme olanağı sağlar. Bu Hızlı Başvuru Kılavuzu, kurulum ve okuyucunun bağlantısını kurma hakkında bilgi vermektedir. Daha fazla bilgi için şu adresten *FX Serisi RFID Okuyucu Birleştirici Kılavuzu*'na göz atın:

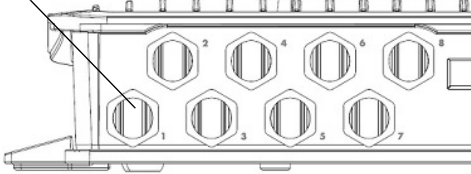
www.zebra.com/support.

Okuyucu Kurulumu

1. Okuyucuyu kutusundan çıkarın.
2. Okuyucuyu bir masanın üstüne yerleştirin.
3. Anteni, anten Bağlantı Noktası 1'e bağlayın.

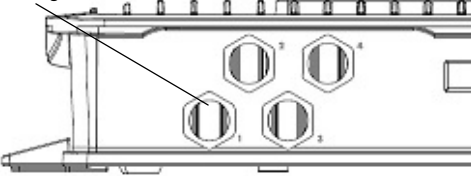
8 Bağlantı Noktalı FX9600

Anten Bağlantı Noktası 1



4 Bağlantı Noktalı FX9600

Anten Bağlantı Noktası 1



4. Ethernet kablosunu, Ethernet bağlantı noktasına bağlayın.

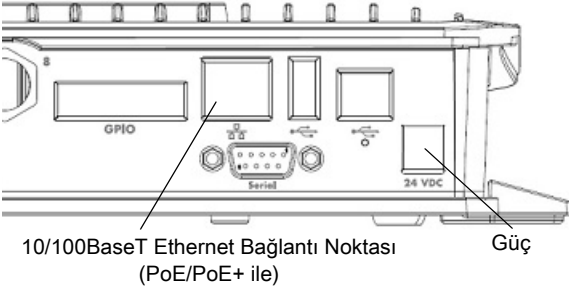


NOT Okuyucuyu, DHCP destekleyen bir alt ağa bağlamanız önerilir. Okuyucuda DHCP'nin devre dışı bırakılması ve okuyucunun doğrudan bir bilgisayara bağlı olması durumunda bu kurulum prosedürünün çalışacağı garanti edilmez.

5. Güç kaynağına bağlamak için:

- Bir AC güç kaynağı kullanırken AC güç kaynağını bir prize takın ve güç bağlantı noktasına bağlayın. Bir DC güç kaynağı kullanırken DC güç kaynağını bir prize takın ve güç bağlantı noktasına bağlayın.
- PoE veya PoE+ kullanırken Ethernet kablosunu PoE/PoE+ enjektörüne takın.

Başarılı bir çalıştırmanın ardından yeşil güç LED'i yanar.



Okuyucuya Bağlanma

Ana bilgisayar adıyla bağlanmak için:

1. Bir tarayıcı açın. Önerilen tarayıcıları öğrenmek için FX Serisi Sabit Okuyucu Birleştirici Kılavuzu'na göz atın.
2. Okuyucu etiketinde yazan ana bilgisayar adını tarayıcı adres çubuğuna girin. Etiket yoksa veya hasarlıysa okuyucu model adının yanına on altılı sayı sisteminden oluşan MAC adresinin son altı hanesini yazarak ana bilgisayar adını oluşturabilirsiniz. Örneğin, MAC adresi 0023683BA63A olan bir FX9600'un ana bilgisayar adı FX96003BA63A olacaktır. Tarayıcı adres çubuğuna <http://FX96003BA63A> dizesi girilmelidir.



NOT Okuyucuyu ana bilgisayar adı kaydını destekleyen bir ağa bağlayın ve ağın okuyucuya ana bilgisayar adını kullanarak eriştiğinden emin olmak için kontrol edin. Örneğin, bazı ağlar ana bilgisayar adlarına DHCP üzerinden kaydolabilir. Ana bilgisayar adının her zaman çalışacağı garanti edilmez. Buna rağmen, okuyucuya ilk kez bağlanırken DHCP'nin hem bilgisayarda hem de okuyucuda açık olması önerilir.

3. Uluslararası bir cihaz kullanıyorsanız cihazı kullandığınız ülkeye göre ayarlamak için **Okuyucuyu Yapılandır > Bölge** ögesini seçin.

Yasal Bilgiler

Bu cihaz, Zebra Technologies Corporation tarafından onaylanmıştır.

Bu kılavuz, FX9600 Numaralı Model için geçerlidir.

Tüm Zebra cihazları, satıldıkları yerlerde geçerli olan kural ve düzenlemelere uygun olacak şekilde tasarlanmıştır ve gerektiği gibi etiketlenecektir.

Yerel dildeki çeviriler www.zebra.com/support adresinden edinilebilir.

Zebra ekipmanlarında Zebra tarafından açıkça onaylanmayan değişiklik ya da düzenlemelerin yapılması, kullanıcının ekipmanı kullanma iznini geçersiz kılabilir.

Zebra cihazları profesyonel bir şekilde kurulur, Telsiz Frekans Çıkış Gücü, ürünün kullanılacağı ülkedeki izin verilen maksimum sınırı aşmamalıdır.

Antenler: Yalnızca ürünle birlikte verilen anteni veya onaylı bir yedek anteni kullanın. Onaylı olmayan antenler, değişiklikler veya eklentiler hasara yol açabilir ve düzenlemelere aykırı olabilir.

Belirtilen maksimum çalışma sıcaklığı: 55°C. (DC Güç kaynağı ile çalıştırıldığında 50°C.)

Kablosuz Cihazlar İçin Ülke Onayları

Telsizlerde, cihazın şu ülkelerde kullanımının onaylandığını gösteren yasal işaretler onaya tabi olarak uygulanır: Amerika Birleşik Devletleri, Kanada, Japonya, Çin, Güney Kore, Avustralya ve Avrupa¹.

Diğer ülke işaretlerinin ayrıntıları için lütfen Zebra Uygunluk Beyanı'na (DoC) göz atın. Bu belge www.zebra.com/doc adresinden edinilebilir.

Not¹: Avrupa kapsamındaki ülkeler: Avusturya, Belçika, Bulgaristan, Hırvatistan, Çek Cumhuriyeti, Güney Kıbrıs, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Fransa, Almanya, Yunanistan, Macaristan, İzlanda, İrlanda, İtalya, Letonya, Lihtenştayn, Litvanya, Lüksemburg, Malta, Hollanda, Norveç, Polonya, Portekiz, Romanya, Slovak Cumhuriyeti, Slovenya, İspanya, İsveç, İsviçre ve Birleşik Krallık.



DİKKAT Cihazın, düzenleyici kurum onayı olmadan çalıştırılması yasa dışıdır.

Ülke Seçimi

Sadece cihazın kullanılacağı ülkeyi seçin. Başka bir seçim bu cihazın kullanımını yasa dışı hale getirecektir.

Sağlık ve Güvenlik Önerileri



Kablosuz Cihaz Kullanımına Yönelik Uyarılar

Lütfen kablosuz cihazların kullanımıyla ilgili tüm uyarı bildirimlerine uyun.

Olası Tehlikeli Ortamlar - Sabit Kurulumlar

Telsiz cihazlarının; yakıt depolama tesislerinde, kimyasal tesislerde vb. alanlarda ve havanın kimyasal madde ya da granül, toz veya metal tozlar gibi partiküller ihtiva ettiği bölgelerde kullanımına yönelik kısıtlamaları incelemeniz gerektiğini unutmayın.



Hastanelerde Güvenlik

Kablosuz cihazlar, telsiz frekansı enerjisi yayar ve elektrikli tıbbi ekipmanları etkileyebilir. Diğer ekipmanların yakınına monte edildiğinde, diğer ekipmanların bundan olumsuz etkilenmediğini doğrulamanız tavsiye edilir.

Diğer Tıbbi Cihazlar

Kablosuz ürününüzün çalışmasının tıbbi cihaz ile parazite neden olup olmayacağını öğrenmek için lütfen doktorunuza veya tıbbi cihazın üreticisine danışın.



RF Enerjisine Maruz Kalma Yönergeleri

Güvenlik Bilgileri

RF Enerjisine Maruz Kalmayı Azaltma - Doğru Kullanım Yöntemi

Cihazı yalnızca verilen talimatlara uygun şekilde çalıştırın.

Uluslararası

Cihaz, insanların telsiz cihazlardan kaynaklanan elektromanyetik alanlara maruz kalmasını kapsayan, kabul görmüş uluslararası standartlarla uyumludur.

Elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin "uluslararası" standartlarla ilgili bilgi için www.zebra.com/doc adresindeki Zebra Uygunluk Beyanı'na (DoC) başvurun.

Kablosuz cihazlardan gelen RF enerjisinin güvenliği hakkında daha fazla bilgi için Kurumsal Sorumluluk bölümünün altında bulunan www.zebra.com/responsibility adresine bakın.

Avrupa

Uzaktan ve Bağımsız Anten Yapılandırılmaları

AB RF enerjisine maruz kalma gereksinimlerine uymak için uzak konumlara dışarıdan monte edilen veya benzer yapılandırmalara sahip bağımsız masaüstü bilgisayarları kullanıcılarının yakınındaki antenler ile çevresindeki insanlar arasında en az 34 cm ayırma mesafesi bulunmalıdır.

ABD

Uzaktan ve Bağımsız Anten Yapılandırılmaları

FCC RF enerjisine maruz kalma gereksinimlerine uymak için uzak konumlara dışarıdan monte edilen veya bağımsız masaüstü bilgisayarlar ya da benzer yapılandırmalar kullanan insanların yakınında çalışan antenler ile çevresindeki tüm insanlar arasında en az 23 cm mesafe bulunmalıdır.

Kanada

Bu ekipman, kontrolsüz ortam için belirlenen IC radyasyona maruz kalma sınırlarıyla uyumludur. Bu ekipman, radyatörle vücudunuz arasında minimum 35 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve kullanılmalıdır.

NOTE IMPORTANTE: (Pour l'utilisation de dispositifs mobiles)

Déclaration d'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 35 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Güç Kaynağı

Bu cihazın güç beslemesi için harici veya Ethernet Üzerinden Güç (PoE) 802.3af ya da 802.3at güç kaynakları kullanılabilir. Geçerli talimatlara uyun.

ELEKTRİK ÇARPMASI UYARISI: Yalnızca Zebra tarafından onaylanmış, uygun elektrik değerlerine sahip ve Sertifikalı ITE güç kaynaklarını kullanın. Başka bir güç kaynağının kullanılması, bu cihaza verilen onayları geçersiz kılabilir ve tehlikeli olabilir.

Bu cihazın güç beslemesi için 802.3af veya 802.3at ile uyumlu ve yerel uygunluk gereksinimlerini karşılayan güç kaynakları kullanılmalıdır.

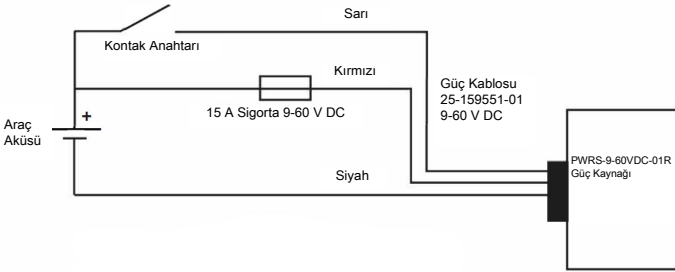
12 Volt İçten Yanmalı Motorlu Forkliftler

PWRS-9-60VDC-01R DC-DC güç kaynağını forklifte bağlarken aşağıdaki talimatları uygulayın.



NOT PWRS-9-60VDC-01R güç kaynağı bulunan FX9600 modelinin kurulumu yalnızca eğitimli ve yetkili servis elemanları tarafından gerçekleştirilmelidir.

- Tüm güç kabloları, sağlanan güç kablosunu kullanmalıdır.
- Sigortalar:
 - Bir adet 3AB, 15 A, 250 V, FST BLO sigorta - 9-60 V DC.
- Akü ile güç kaynağı arasındaki yolu olabildiğince kısa ve yüksek gerilimli ateşleme sisteminin tüm parçalarından uzak tutun.



ÖNEMLİ Aracınızda kontak anahtarı bulunmuyorsa sarı kabloyu doğrudan aracın pozitif kaynağına bağlayın. Bu talimata uyulmaması, bilgisayarın çalışmasına engel olur.



NOT Özel kablo tertibatı bilgileri için aracın Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

1. Araç aküsünün bağlantısını kesin.
2. Kırmızı kabloyu aracın pozitif güç kaynağına bağlayın. Siyah kabloyu aracın negatif güç kaynağına bağlayın.
3. Sarı kabloyu aracın kontak anahtarına bağlayın. Kontak Algılama özelliğini kullanmayı düşünmüyorsanız sarı kabloyu aracın pozitif güç kaynağına bağlayın.

LAN Ağına Bağlanma

Lütfen bu cihazın test edilmediğini veya dış mekanda Ethernet kablosuyla Yerel Alan Ağına (LAN) bağlanma iznine sahip olmadığını göz önünde bulundurun. Cihaz yalnızca iç mekan tipi LAN'a bağlanabilir.

Hava İşleme Alanı Uygulamaları

FX9600'ü diğer cihazlara bağlamak amacıyla kullanılan tüm Kablolara, UL 2043'e göre Ortam Havası İşleme Alanında kullanılmaya uygun değerlere sahip olmalıdır.

Güç Adaptörleri, PoE (Güç Enjektörleri), antenler gibi cihazlar UL 2043'e göre EAHS'de kullanılmaya uygun olmadıkları sürece Ortam Havası İşleme Alanına monte edilmemelidir.

Telsiz Frekansı Parazit Gereksinimleri - FCC



Not: Bu cihaz test edilmiş ve FCC Kuralları Bölüm 15 uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlamalarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar, bir yerleşim alanında kurulum sırasında oluşabilecek

zararlı parazite karşı yeterli düzeyde koruma sağlamak amacıyla belirlenmiştir. Bu ekipman telsiz frekansı enerjisi üretir, kullanır, yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığında ya da kullanılmadığında, telsiz iletişimlerinde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak belirli kurulumlarda parazit oluşmayacağı garanti edilmez. Bu ekipman, telsiz veya televizyon yayınının alınmasını olumsuz etkileyen parazite neden olursa (bu durum, ekipman açılıp kapatılarak belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını deneyerek paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenin yönünün veya yerinin değiştirilmesi
- Ekipman ile alıcı arasındaki mesafenin artırılması
- Ekipmanın, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki prize takılması
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir telsiz/TV teknisyenine danışılması.

Telsiz Vericileri (15. Bölüm)

Bu cihaz, FCC Kuralları'nın 15. Bölümü ile uyumludur. Cihazın çalışması şu iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı parazite neden olmamalıdır. (2) Bu cihaz, istenmeden çalışmasına yol açan parazitler dahil olmak üzere, alınan her türlü paraziti kabul etmemelidir.

Telsiz Frekansı Parazit Gereksinimleri - Kanada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Telsiz Vericileri

Bu cihaz, Industry Canada'nın lisans gerektirmeyen RSS'leri ile uyumludur. Cihazın çalışması şu iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz parazite neden olmamalıdır. (2) Bu cihaz, cihazın istenmeden çalışmasına yol açan parazitler dahil olmak üzere, alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Industry Canada düzenlemelerine göre, bu telsiz vericisi Industry Canada tarafından verici için onaylanmış bir anten tipi ve maksimum kazanımı (ya da daha az) ile çalışabilir. Telsiz parazitin diğer kullanıcıları etkileme riskinin azaltılması amacıyla anten tipi ve kazanımı; eşdeğer izotropik iletilen gücün (e.i.r.p) yeterli bağlantının kurulumu için gerekli yoğunluğu aşmamasını sağlayacak şekilde seçilmelidir.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radio électrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Bu telsiz vericisi, belirtilen her bir anten tipi için izin verilen maksimum kazanımda ve gereken anten empedansında aşağıda listelenen anten tipleriyle birlikte çalışması için Industry Canada tarafından onaylanmıştır. Listeye dahil olmayan veya maksimum kazanımın gösterdiğinden daha fazla kazanıma sahip olan anten tiplerinin vericide kullanılması kesinlikle yasaktır.

Le présent émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Dairesel olarak polarize edilmiş plaka 6 dBi 50 ohm

CE İşareti ve Avrupa Ekonomik Alanı (AEA)

Uyumluluk Beyanı

Zebra, işbu belgeyle bu telsiz ekipmanının 2014/53/EU ve 2011/65/EU Direktifleriyle uyumlu olduğunu beyan eder.

AEA ülkeleri kapsamında telsiz kullanımıyla ilgili sınırlamalar, AB Uygunluk Beyanı Ek A'da belirtilmiştir.

AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnine şu internet adresinden erişebilirsiniz:
www.zebra.com/doc.

Diğer Ülkeler

B Sınıfı ITE İçin Kore Uyarı Bildirimi

기종 별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Brezilya (İSTENMEYEN EMİSYONLAR - TÜM ÜRÜNLER)

Declarações Regulamentares para FX9600 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo FX9600. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

Çin

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

www.zebra.com/support

合格证 :



Avrasya Gümrük Birliği

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



Tayvan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

無線接入點 (專業安裝)

- 「本公司於說明書中提供所有必要資訊以指導使用者 / 安裝者正確的安裝及操作」警語。

並於該中文使用說明書及器材上標示

- 「本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者」警語。

Dairesel olarak polarize edilmiş plaka 6 dBi 50 ohm

Frekans: 922 MHz - 928 MHz/EIRP 36 dBm

Ukrayna

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Tayland

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ นี้ มีความสอดคล้อง อดตามขั้ อกำหนดของ กททช



Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Français : Clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webových stránkách: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahásznotítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jġu rritornati għand Zebra għar-riciklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminių, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

TÜRKİYE WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur



www.zebra.com

ZEBRA ve stil verilmiş Zebra kafası, Zebra Technologies Corporation şirketinin ticari markalarıdır ve dünya çapındaki birçok bölgede kayıtlıdır. Diğer tüm ticari markalar, ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir. ©2020 Zebra Technologies Corporation ve/veya iştirakleri. Tüm hakları saklıdır.

MN-003087-04TR Rev. A - Eylül 2020